

23151

"De Volkskrant", 1 September 1987*

NUCLEAR WAR WOULD MERELY DISRUPT NEW ZEALAND

The New Zealand people have recently elected their anti-nuclear Labour Government for a second three-year term in office. This has not dispelled all risk of a nuclear war, but even then there is hope for them. Because according to a report, their survival chances are favourable.

Last week the independent New Zealand Planning Council published a report on the effects of a nuclear war in the northern hemisphere. But even if a war would get close, and Australian - US bases and communication facilities in Australia were attacked with nuclear weapons, the effects on New Zealand would be bearable.

Obviously, overseas contacts will be a thing of the past. Imports of high technology products will cease, and New Zealanders will have to eat their lamb themselves. New Zealand's economic and social life will be disrupted.

On the other hand though, radiation will hardly be a problem. The Planning Council predicts only a 1% increase in the number of cancer cases. And no winter to speak of: temperatures will only drop three degrees, which does not mean much to agricultural production.

It is easier not to consider a nuclear war, says Peter Rankin of the Planning Council. "When you know that the rest of mankind has been destroyed, the future for survivors in New Zealand looks very bleak. But it is important for New Zealanders to know that they will probably survive a nuclear war, and to face this prospect".

Government considered planning for the aftermath of a nuclear war useless. But now people are asked to make submissions on the report. Reactions will be used to establish government policy.

The Planning Council study was funded by the compensation paid by France to New Zealand, for the bombing of the Greenpeace ship Rainbow Warrior two years ago in Auckland. It is ironic that this attack on the symbol of the anti-nuclear movement now enables New Zealanders to prepare for being the only surviving people in the World.

* "De Volkskrant" ("The People's Paper") is one of the largest daily newspapers in the Netherlands. It is reputed to be centre-left and relatively non-sensational.

"De Volkskrant",

NUCLEAR WAR WOULD MERELY DISRUPT NEW ZEALAND

The New Zealand people have recently elected their anti-nuclear Government for a second three-year term in office. The risk of a nuclear war, but even then there is hope for the country, to a report, their survival chances are favourable.

Last week the independent New Zealand Planning Council on the effects of a nuclear war in the northern hemisphere would get close, and Australian - US bases and communities in Australia were attacked with nuclear weapons, the effects would be bearable.

Obviously, overseas contacts will be a thing of the past, technology products will cease, and New Zealanders will have to lamb themselves. New Zealand's economic and social life will be disrupted.

On the other hand though, radiation will hardly be a problem. The Council predicts only a 1% increase in the number of children born in winter to speak of: temperatures will only drop three degrees, which mean much to agricultural production.

It is easier not to consider a nuclear war, says Peter Rankin of the Planning Council. "When you know that the rest of mankind has a bleak future for survivors in New Zealand looks very bleak. New Zealanders to know that they will probably survive and face this prospect".

Government considered planning for a nuclear war. But now people are asked to be used to establish government.

The Planning Council study was done in New Zealand, for the bombing of New Zealand, for the bombing of New Zealand, for the bombing of New Zealand. It is the anti-nuclear movement now only surviving people in the world.

* "De Volkskrant" ("The People's Paper") in the Netherlands. It is reputed to be centre-left and relatively non-sensational.

De onafhankelijke New Zealand Planning Council publiceerde vorige week een rapport over de effecten van een atoomoorlog op het noordelijk halfrond. Maar zelfs als het oorlogsgeweld dichtbij komt, als de Australisch-Amerikaanse bases en luisterposten in Australië worden aangevallen met atoomwapens, vallen de gevolgen in Nieuw-Zeeland mee.

Natuurlijk, contacten met het buitenland zijn er niet meer bij. Er kunnen geen hoogwaardige technologische producten meer worden geïmporteerd, en hun lamsvlees moeten de Nieuwzeelanders zelf opeten. Het economische en sociale leven in Nieuw-Zeeland zal ontwricht zijn.

Maar daar staat tegenover dat het met de straling wel zal meevallen. De Planning Council voorspelt een stijging van het aantal kankergevallen met slechts 1 procent. En niks geen winter: de temperatuur zakt maar drie graden en dat is niet erg voor de agrarische productie. *1 NL 2000 354*

Het is makkelijker om géén rekening te houden met een kernoorlog, zegt Peter Rankin van de Planning Council. „Wanneer je weet dat de rest van het menselijk ras is vernietigd, dan ziet het er voor de overlevenden in Nieuw-Zeeland ook erg donker uit. Maar het is belangrijk dat de Nieuwzeelanders weten dat ze een kernoorlog waarschijnlijk zullen overleven en dat ze zo'n vooruitzicht nu onder ogen zien.”

Plannen maken voor na een atoomoorlog vond de regering zinloos. Maar nu heeft ze de bevolking opgeroepen te reageren op het rapport. De reacties zullen het overheidsbeleid mede bepalen.

De studie van de Planning Council is gefinancierd met het geld dat Nieuw-Zeeland van Frankrijk had gekregen als compensatie voor de aanslag op het Greenpeace-schip Rainbow Warrior in Auckland, twee jaar geleden. Het is ironisch dat die aanslag op het symbool van de strijd tegen kernwapens het de Nieuwzeelanders nu mogelijk maakt zich erop voor te bereiden het enige overlevende volk ter wereld te worden.

01 SEP. 1987
**Kernoorlog kan
 Nieuw-Zeeland
 alleen ontwrichten**

De Nieuwzeelanders hebben onlangs hun anti-nucleaire Labour-regering voor een tweede termijn van drie jaar in het zadel geholpen. Alle atoomgevaar is daarmee natuurlijk niet geweken, maar zelfs dan is er nog hoop voor hen. Want hun overlevingskansen zijn gunstig, zegt een studie.